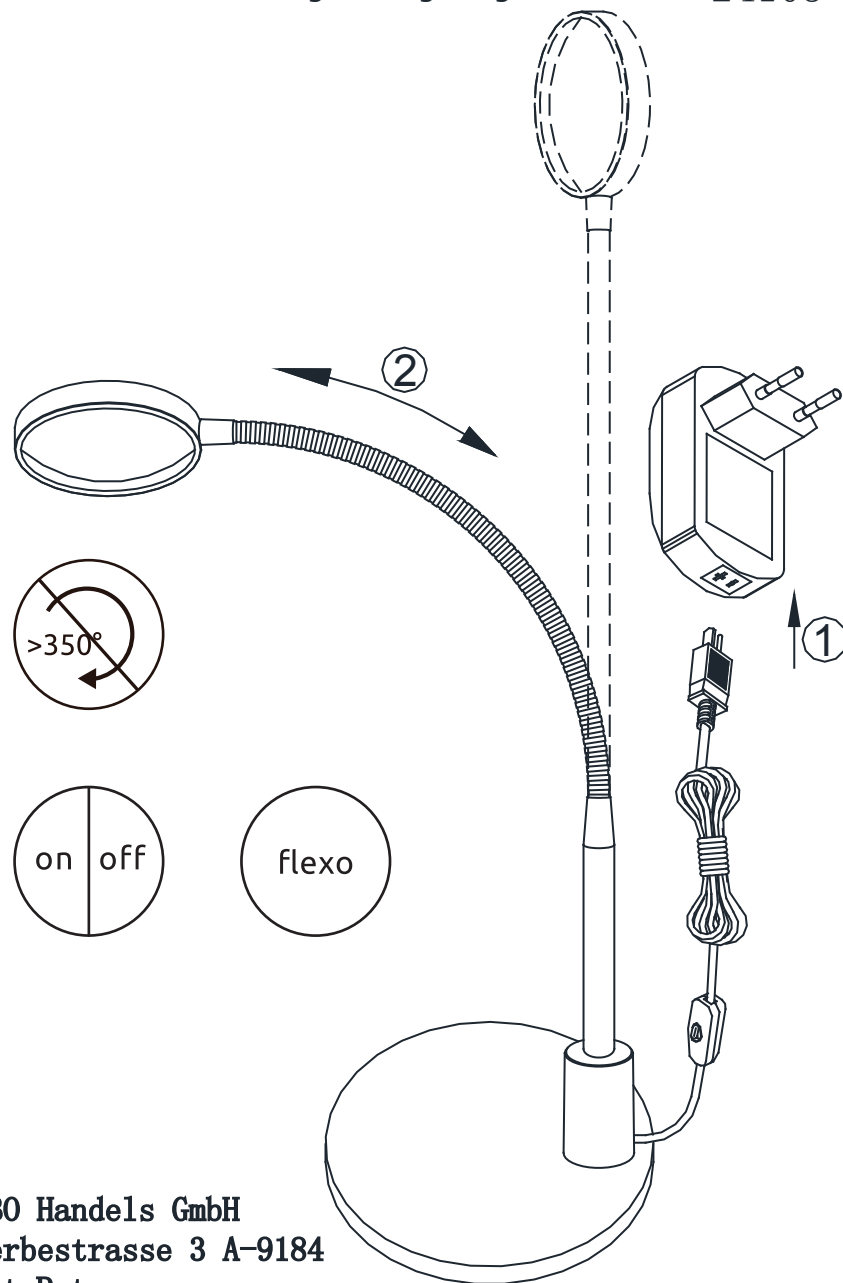




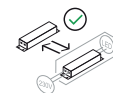
Lichtquelle / Light Source:



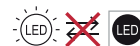
DEU:

Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.



Das Betriebsgerät kann durch den Endkunden ausgetauscht werden

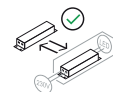


Die LED - Lichtquelle ist nicht austauschbar.

GBR:

Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design. This product contains a light source of energy efficiency class <F>.



The control gear can replaced by an end-user.



The LED - light source can not be replaced.

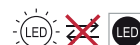
BIH:

Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod. Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <F>.



Upravljačka jedinica može biti zamjenjena od strane krajnjeg korisnika.

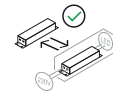


LED - izvor svjetlosti nije moguće zamjeniti.

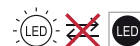
BG:

Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт. Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <F>.



управляващото устройство могат да се сменят от крайния потребител.

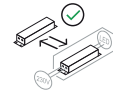


Източникът на светлина LED не може да се сменя.

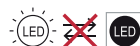
CZ:

Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <F>.



Ovládání smí vyměnit koncový uživatel.

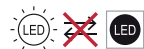


LED světelný zdroj nelze vyměnit.

DK:
Lyskilde:
Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F>.



Lyskildereguleringen kan udskiftes af en slutbruger.

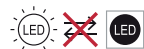


LED-lyskilden kan ikke udskiftes.

ET:
Valgusallikas:
Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.
Toode sisaldab energiatõhususe klassi <F> valgusallikat.

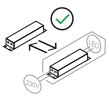


Juhtseadise saab lõppkasutaja ise välja vahetada.

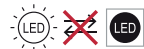


LED-valgusallikat ei ole võimalik välja vahetada.

FI:
Valonlähde:
Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.
Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F>.

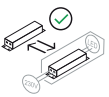


Kuluttaja voi vaihtaa ohjaimen itse.

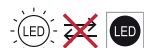


LED-lamppua ei voi vaihtaa.

FR:
Source lumineuse:
La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.



Le système de commande peuvent être remplacés par l'utilisateur final.



La source de lumière LED ne peut pas être remplacée.

GR:
Φωτεινή πηγή:
Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.
Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F>.



Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από τον τελικό πελάτη

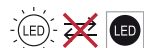


Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

HU:
Fényforrás:
A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez
Ez a termék egy <F> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.



Vezérlőegységet a végfelhasználó cserélheti.

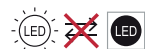


A LED-fényforrás nem cserélhető.

IS:
Ljósgrafi:
Ljósgrafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.
Varan inniheldur ljósgrafa í orkuflokki <F>.



Notandinn getur skipt um stjórnbúnað.

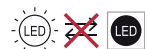


LJÓSDÍÓÐAN - ekki er hægt að skipta út ljósgrafanum.

IT:
Sorgente luminosa:
La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.



La controllo possono essere sostituiti dall'utente finale.

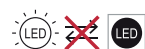


La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.

LV:
Gaismas avots:
Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.
Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <F>.



Vadības ierīci var nomainīt gala klients.

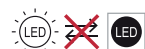


Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.

LT:
Šviesos šaltinis:
Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.
Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <F>.

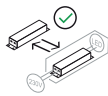


Valdymo įtaisą keičia vartotojas.

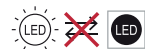


Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

NL:
Lichtbron:
De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.



De voorschakelapparaat mogen door de eindgebruiker worden vervangen.

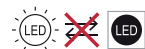


De LED-lichtbron kan niet worden vervangen.

NO:
Lyskilde:
Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <F>.



Kontrollutstyret kan byttes av brukeren.



LED-lyskilden kan ikke byttes.

PL:

Źródło światła:

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F>.



Wymiana osprzętu przez użytkownika.



Źródła światła nie można wymienić.

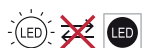
PT:

Fonte de Luz:

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante. Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <F>.



Substituição do dispositivo de comando por parte do cliente final.



Lâmpada não substituível.

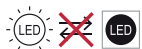
RO

Sursa de lumina:

Sursa de lumina nu este inlocuibilă ea fiind parte constructivă a produsului. Acest produs conține o sursă de lumină cu clasă de eficiență energetică <F>.



Schimarea unitatii de control poate fi facuta de catre client



Sursa de lumina nu poate fi schimbata

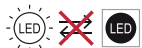
RUS:

Источник света:

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта. Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <F>.



Замена регулировочного механизма конечным пользователем.



Незаменяемый источник света.

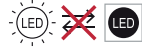
SRB:

Izvor svetlosti:

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opkružuje. Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <F>.



Kontrolnu opremu može da zameni krajnji korisnik

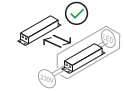


LED izvor svetlosti ne može da se zameni.

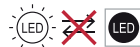
SK:

Zdroj svetla:

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F>.



Regulačné zariadenie môže vymeniť koncový používateľ

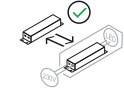


LED - svetelný zdroj nie je možné vymeniť

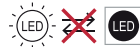
SI:

Izvor svetlobe:

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovno izdelka v okolici. Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F>.



Krmilno napravo lahko zamenja končni uporabnik.

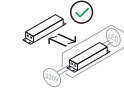


Svetlobnega vira s svetlečimi diodami (LED) ni mogoče zamenjati.

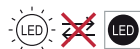
ES:

Fuente de luz:

La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción. Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <F>.



El usuario final puede sustituir el equipo de control.

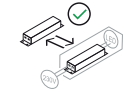


La fuente de luz LED no puede ser sustituida.

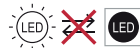
SE:

Ljuskälla:

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten. Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F>.



Reglerdonet kan bytas ut av en slutanvändare.

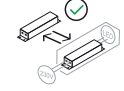


LED-ljuskällan kan inte bytas ut.

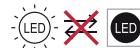
TR:

Işık kaynağı:

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez. Bu ürün, <F> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.



Kumanda düzeneği, nihai kullanıcı tarafından değiştirilebilir.



LED ışık kaynağı, değiştirilemez.

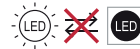
UK:

Джерело світла:

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції. Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <F>.



Заміна пристрою управління кінцевим споживачем.



Цибулини не взаємозамінні.